

ACV Dp 92 Attributed to Petrus Ruerat, Notary at Payerne, 1496-1516.

Abstracts prepared by John W. McCoy (RealMac@aol.com) © 2013.

“Secundum Registrum ... (initial is illegible due to stains) Ruerati”, incorrectly catalogued by the Family History Library (following an error in one of the inventories of the ACV?) as “Pierre Ruchat”. The cover is an old parchment, the recto of which was not included on the microfilm. Corners of some pages have water damage, but most of the text is legible. Similar to other registers of this period, the items are not recorded in exact chronological order. Rather, they seem to have been copied into the register at irregular intervals, with little or no preliminary sorting. The dates are so scattered, in fact, that we have to wonder if the notary devoted any significant time to his duties.

While studying other registers from the notaries of the period, we realized that the present register is far more likely to have been the work of Franciscus Ruerat. There are several reasons for this conclusion:

1. The small paraphe found at the end of most items in this register (three dots, followed by an N with a line through it) is also found with the signature and large paraphe of Franciscus Ruerat in the register of debts owed to Nicodus Mehendi (Dp 65).
2. A “minute” of the testament of Perroneta Bonet, widow of Berard Faulcon and wife of Aymo de Torculari, in the papers of the charitable hospital of Fribourg, to which she had made a bequest, has the signature and paraphe of Franciscus Ruerat. The original draft of this testament is at the end of the present register.
3. The testament of Aymo de Torculari, husband of Perroneta, is also in the present register. A later copy (about 1558) is found in the registers of Pierre Chuard (Dp 16), with notations indicating that the original was recorded by Franciscus Ruerat.
4. There does not seem to be any other mention of a notary Petrus Ruerat active at this period. However, there are many mentions of the notary Franciscus Ruerat during the interval covered by this register, 1496-1516.

Fol. 1

Johannes Chantallet burgensis Paterniaci sells to ~~Johannes~~ Petrus Pigniolet, 14 jun 1503, with other provisions.

Glaudius Jaunyn ? de Menyeres owes Hanch ? de Burg 60 sols for purchase of a horse, same date.

Jacobus Cormenbouf de ... ? owes Petrus Pigniolet 8 florins for purchase of a horse, 10 oct 1503.

Fol. 1v

Guilliermus Brossier de Corcellis with approval of Johanneta his wife sells to Anthonius Vaulery alias Bacon de Corcellis, 22 feb 1502, with other provisions.

Johannes Fornero de Dondidier owes Petrus Blam de Bossonens 6 florins for purchase of wine?, 01 jun 1503.

Fol. 2

Johannes de Ripa burgensis Paterniaci sells to Guigo Maringo barbitonsor et burgensis dicti loci Paterniaci, 22 jan 1502, with other provisions.

Johannes Rossier de Magnens owes Johannes Mollard de Magnens, 05 apr 1503.

Fol. 2v

Girardus Morel burgensis Paterniaci with approval of his son Glaudius sells to Johanneta his daughter uxor Humberti Saugy de Paterniaco, several properties, 21 jan 1502, with other provisions.

Prefata Johanneta filia dicti Girardi Morel uxor predicti Humberti Saugy quitclaims to her father for her partage, same date.

Fol. 3

Jacobus Jordam de Corcellis with approval of his wife Loysa necnon Jaqueta relictam quondam Johannis Jordam sells to Anthonius Vaulery alias Bacon de Corcellis, 12 dec 1502, with other provisions.

Petrus Dosson de Ficigny owes Glaudius Donzel 12 sols, 17 feb 1502 (anno quo supra).

Petrus Gavaret de la Brethonerit owes Petrus Pigniolet burgensis Paterniaci 14 florins for purchase of a horse, 21 sep 1503.

Fol. 3v

Jaquetus, Petrus, et Johannes Dodin fratres et burgenses Paterniaci sell to Petrus de Crousaz de Trey, 24 dec 1502, with other provisions.

Agnes relictam quondam Vuilliermi Mathey de Paterniaco tanquam tutrix et gubernatrix Glaudii et Georgii liberorum suorum et dicti quondam Vuilliermi eius viri necnon tanquam titulum et actionem habens in bonis dicti quondam Vuilliermi sells to Johanneta filia dicti quondam Vuilliermi Mathey uxor Petris Excuer (=Escuer) dicti loci Paterniaci, 10 oct 1502 (anno quo supra), with other provisions. (Margin : this item was copied by Petrus Chuard, with his small paraphe.)

Fol. 4

Nobilis Petrus Mistralis burgensis Paterniaci sells to Petrus de Crousaz de Trey, cense, 24 dec 1502, with other provisions.

Fol. 4v

Petrus de Benaz de Paterniaco sells to Petrus Vautier filius quondam Jacobi Vautier dicti loci Paterniaci, 06 apr 1502, with other provisions. Notation that a copy was made by Petrus Chuard.

Francesia filia quondam Roleti Gindroz de Corcellis uxor Johannis Fisicans junior dicti loci de Corcellis sells to Anthonius Vaulery alias Bacon de Corcellis, mention Jaqueta filia dicti quondam Roleti Gindroz sister of Francesia, same date, with other provisions.

Fol. 5

Petrus Brossier ~~filius Johannis Brossie~~ de Corcellis sells to Anthonius Vaulery alias Bacon de Corcellis, 03 mar 1501, with other provisions and a marginal notation dated 06 jun 1504.

Amedeus Corde de Chapallaz owes Roletus de Crousaz de Paterniaco 14 florins for purchase of a horse and a mare (unius equi et unius eque), same date, with other provisions.

Fol. 5v

Michael Perrin sutor residens Paterniaci has received from his wife Glauda filia quondam Johannis Mollard de Magnens, 20 livres, dowry, assignal, 10 jan 1501.

Nycodus Vouchy de Paterniaco sells to Aymo de Torculari clericus et burgensis Paterniaci, property has a cense payable yearly to Nobilis Johannes de Mont burgensis Paterniaci, 12 jan 1501 (anno quo supra), with other provisions.

Fol. 6

Jaquetus Ractaz et Johannes Ractaz eius filius burgenses Paterniaci sell to Ludovicus Ansel suctor et burgensis Paterniaci tanquam rector et gubernator candeles Sancti Crispini, cense, 02 feb 1501, with other provisions.

Johannes Jam filius quondam Johannis Jam de Corcellis has received from Anna his wife filia Johannis Savary burgensis Paterniaci 30 livres, dowry, assignal, same date.

Fol. 6v

Glaudius de la Brethonery alias Monner de Fitignye sells to Petrus de Crousaz de Trey, 20 dec 1501, with other provisions.

Glaudius Blam de Ficignye sells to Petrus de Crousaz de Trey, same date, with other provisions.

Fol. 7

Ysabella relicta quondam Jaqueti Corde tanquam tutrix et gubernatrix Ysabelle filie sue et dicti quondam Jaqueti Corde, Perroneta filia dicti quondam Jaqueti Corde, et Mermeta filia quondam Stephani Vuarnerii ? uxor Glaudii Donzel de Paterniaci sells to Petrus Fywaz burgensis Paternaici, 26 dec 1500 (clear), with other provisions.

Guilliermus Brossier de Corcellis owes Anthonius Vaulery alias Bacon de Corcellis, 23 mar 1500 (anno quo supra).

Fol. 7v

Johannes Gary de Villard en Vuilliez owes Girardus Ramux burgensis Paterniaci 72 florins, 14 aug 1500 (clear).

Janna filia quondam Petri Vex de Cugiez uxor Johannis Perrin dicti loci de Cugiez sells to Anthonius Vaulery alias Bacon de Corcellis, 12 apr 1500, with other provisions.

Girardus Rapin de Corcellis owes ? Anthonius Vaulery alias Bacon de Corcellis, same date.

Fol. 8

(Fols. 8 to 9v consist of a folded sheet bound into this register and numbered sequentially with it, in a different hand, and with the signature and paraphe of Ludovicus Catellam, as well as the paraphe that is believed to be that of Petrus Ruerat, seen throughout this register.)

Fol. 8

Petrus Freuvaz ? alias Collondel (the first surname is written several times, but the script, presumed to be that of Ludovicus Catellam, is not very clear) burgensis Paterniaci nomine Glaudii eius filii, and Johannes Vuilliemyn burgensis tractans nomine Agnetis eius filie, marriage, 13 apr 1497, recorded by Ludovicus Catellam notarius Staviaci et Francieci Ruerat burgensis et clericus Paterniaci, with signatures and paraphes of Ludovicus Catellam and Franciscus Ruerat, and with release by bride, same date, with only the signature and paraphe of Ludovicus Catellam.

Fol. 10

Petrus de Synarclens sartor filius quondam Johannis de Synarclens burgensis Paterniaci reprehendit et replacitat de morte et obitu dicti quondam Johannis de Synarclens, a Petro Meffre alias Goschet suctore Paterniaci, 10 nov 1497.

Petrus Monner de Villard en Vuilliez et Johannes Cristinaz de Deller tanquam tutores et gubernatores liberorum quondam Anthonii Cuanyer dicti loci de Deller owe cense to Dompnus Petrus Bossiez capellanus Paterniaci, 08 mar 1497 (anno quo supra), and approved same date by Petri et Ysabella dictorum liberorum.

Fol. 10v

Johannes Dodin filius quondam Petri Dodin burgensis Paterniaci sells to Nicodus dou Mont faber et burgensis Paterniaci, mention Petrus Dodin brother of the said Johannes, 12 mar 1497 (anno quo supra), with other provisions.

Anthonis filia quondam Glaudii Bovat de Paterniaco uxor Glaudii Fywaz de Magnens sells to Nycodus dou Mont faber et burgensis Paterniaci, 06 apr 1498, with other provisions.

Fol. 11

Ysabella filia quondam Vuilliermi Juenet de Corcellis relict a quondam Jaqueti Corde burgensis Paterniaci sells to Anthonius Vaulery alias Bacon de Corcellis, 01 jun 1498 (anno quo supra), with other provisions.

Fol. 11v

Anna filia quondam Glaudii Advoye clerici Paterniaci uxor Petri Fillion sutoris Paterniaci with approval of her husband and also of her mother Beatrix, accensation for Johannes Gomaz de Ficignye, same date, with other provisions.

Fol. 12

Nycolletus et Petrus Girard alias Morens fratres filii quondam Petri Morens de Paterniaco sell to Henricus de Vy filius quondam Johannis de Vy residentis Paterniaci, several properties, 10 jul 1498, with other provisions.

Fol.12v

Jaqueta relict a quondam Nobilis Philiberti Mistralis burgensis Paterniaci et Nobilis Petrus Mistralis dictorum conjugum filius lease for 9 years to Petrus de Crousa de Trey, 25 jul 1498, with other provisions.

Theobaldus de Foucignye sartor et burgensis Paterniaci quitclaims to Girardus Ramux de Sancto Albino en Vuilliez nunc residens Paterniaci for all debts, same date.

Fol. 13

Petrus Guignyard antenatus et Petrus Guignyard eius filius burgensis Paterniaci with approval of Vuilliermus et Johannes Guignyard filii predicti Petri Guignyard antenatus sells to Marguereta filia predicti Petri Guignyard antenati soror dictorum Petri, Vuilliermi, et Johannis Guignyard, 27 jul 1498 (anno up supra), with other provisions.

Fol. 13v

Johannes Ruerat junior filius quondam Petri Ruerat de Corcellis sells to Johannes Jam dicti loci de Corcellis, 10 nov 1497, with other provisions.

Johanneta relicta quondam Petri Glecterens de Paterniaco owes Petrus Gavaret de la Brethonery 38 sols, loan, 17 oct 1498.

Petrus de Crousaz et Petrus Fagux de Trey, exchange, 25 oct 1498.

Fol. 14

Johanneta relicta quondam Petri Clert alias Glecterens de Paterniaco sells to Petrus Fywaz burgensis Paterniaci, 16 nov 1498 (anno quo supra), with other provisions.

Fol. 14v

Perronetus Proux _____ (long blank space) residens Corcellis, and Anthonius Rapinat de Corcellis nomine Katherine filie sue, marriage, 08 nov 1498 (anno quo supra).

Fol. 15

Petrus Chevrolat filius quondam Johannis Chevrolat de Corcellis sells to Richardus Frarier residens Paterniaci, 28 dec 1498 (anno quo supra), notation appears to indicate approval by Girardus Basset eius frater maternus, with other provisions, and a cession involving the reachept for the same property dated 10 aug 1502.

Fol. 15v

Johannes Jam filius Johannis Jam de Corcellis, and Johannes Savary nomine Anne eius filie, marriage, 27 jan 1498.

Fol. 16

Johannes Buachy de Corcellis sells to Nycodus Fy residens dicti loci de Corcellis, 28 jan 1498 (anno quo supra), with other provisions.

Johannes Ruerat filius Oliverii Ruerat de Corcellies owes Franciscus dou Mulin de Villard en Vuilliez 24 livres, relates to marriage settlement of Perrissona, wife of the said Franciscus, same date.

Fol. 16v

Johannes de Sarsens barbitonsor residens Corcellis, and Johannes Uldriard de Corsere nomine Marguerete eius filie, marriage, 10 feb 1498.

Fol. 17

Petrus Jam de Corcellis, donation to Marguereta his niece uxor Johannis de Sarsens barbitonsoris residentis Corcellis filie Johannis Uldriard de Corsere et Ysabelle eius uxor sororis sue dicti Petri Jam, half of all his property, same date.

The said Marguereta quitclaims to her father for her partage, same date.

Fol. 17v

Petrus Jordam alias Chapuis de Montagniac with approval of his wife Ysabella sells to Georgius Ferrant monnier ? residens apud Magnens, 09 may 1499, with other provisions.

Dompnus Vuilliermus Uldry et Glaudius Uldry eius frater burgenses Paterniaci with approval of Ysabella their mother sell to Nycodus Monner macellarius Paterniaci, 17 may 1499 (anno quo supra), with other provisions.

Fol. 18

Glaudia filia quondam Henrici Pictet burgensis Paterniaci uxor Petri Filimont sells to Petrus Fywaz burgensis Paterniaci, same date, with other provisions.

Petrus Filimont alias Pauloz de Cugiez sells to Glaudius Filimont alias Pauloz eius filius, 02 jun 1499 (anno quo supra).

Fol. 18v

Oddetus Juenet de Corcellies owes Henricus Jam de Corcellis, 13 may 1499 (anno quo supra).

Petrus de Sinarclens sartor Paterniaci has received from his wife Marguereta filia Petri Guinyard burgensis Paterniaci 75 sols toward her dowry, assignal, 07 sep 1499.

Magister Glaudius Gormoz lathonius residens Paterniaci, and Petrus Roberti acting for his mother Anthonia, et Aymo de Torculari acting for Johannis de Ripa nomine et ad opus Perroneta filia quondam Petri Melle quondam burgensis Paterniaci, dowry of 15 livres, 09 sep 1499.

Fol. 19

Nobilis Petrus Mistralis filius quondam Nobilis Philiberti Mistralis burgensis Paterniaci (no more text, incomplete, and the remainder of this page is left blank).

Fol. 19v

Glaudius Marchiam residens Paterniaci, and Perroneta relict a quondam Petri Mellet dicti loci Paterniaci, marriage, 15 dec 1499.

Henricus de Vy residens Paterniaci, and Stephanus Mollon residens Paterniaci nomine Loyse filie sue, marriage, 10 dec 1499 (anno quo supra), with release by bride.
Fol. 20v

Vuilliermus dou Bugnyon carpenthator et burgensis Paterniaci has received from Agnes his wife filia quondam Humberti Cuissine burgensis Paterniaci 24 livres, dowry, assignal, same date.

Michael Perrim suctor residens Paterniaci, and Johannes Mollard (Molard) de Magnens nomine Glaudie filie sue, marriage, 14 jan 1499 (anno quo supra), with release by bride.

Fol. 21v

Johannes Pictet de Russier, et Petrus Brossier de Corcellis nomine Anthonie eius filie, marriage, 10 dec 1499, with release by bride.

Fol. 22

Ludovicus Nybloz filius Bartholomei Nybloz burgensis Paterniaci, et Oddetus de Missie alias Perrin burgensis dicti loci Paterniaci nomine Francesie eius filie, marriage, 15 jan 1500, with release by bride.

Fol. 22v

Glaudius Banquetaz clericus et burgensis Paterniaci with approval of his wife Janna sells to Nycodus dou Mont faber Paterniaci, same date, with other provisions.

Alexia uxor Petri Moroni clerici et burgensis Paterniaci filia quondam Johannis Crostel filii quondam Hugoneti Crostel, testament, universal heirs their son Georgius, who will be responsible for the marriage settlements of his aunt (avuncula) Loysa, and of Glaudia et Marguereta his sisters, also bequest for Glaudia filia quondam Johannis Crostel filii predicti quondam Jonhannis Crostel (Glaudia is the niece of Georgius), bequest to church, 27 jan 1500.

Fol. 23

Johannes Fisicans junior de Corcellis et Francesia eius uxor filia quondam Roleti Gindroz sell to Anthonius Vaulery alias Bacon corderius de Corcellis, mention Jaqueta sister of Francesia, 04 mar 1500 (anno quo supra), with other provisions.

Fol. 23v

Oddetus de Marchina alias de Francy burgensis Paterniaci with approval of his wife Jaqueta sells to Martinus Corde macellarius et burgensis dicti loci Paterniaci, 01 apr 1501, with other provisions.

Petrus Brossier de Corcellis owes Glaudius Torchy junior de Franex et Johannes Broye de Nuvilliez, 16 jun 1501, with other provisions.

Fol. 24

Petrus Dodin filius quondam Petri Dodin de Paterniaco with approval of his wife Marguereta sells to Nycodus dou Mont faber et burgensis paterniaci, 08 jun 1501, with other provisions.

Guilliermus Brossier de Corcellis sells to Johannes Frarier faber Paterniaci, 19 nov 1501, with other provisions.

(Fol. 24v is blank.)

Fol. 25

Dompnus Nycodus de Sassel capellanus Paterniaci sells to Nycodus dou Mont faber et burgensis Paterniaci, 13 dec 1503, with other provisions.

Petrus Vouchy de Paterniaco owes Jaquetus Gomaz burgensis Paterniaci, 22 jan 1503.

Fol. 25v

Petrus Guignyard de Paterniaco owes Yoly Burguis ? de Cormande 13 florins for purchase of a horse, 23 jan 1503.

Johannes Vachiez burgensis Paterniaci with approval of Bonna his mother, as well as Ysabella his wife, sells to Glaudius Vernat de Adventhica nunc residens Paterniaci, same date, with other provisions.

Fol. 26

Prefatus Glaudius Vernat, accensation for 6 years for the said Johannes Vachiez, same date, with other provisions.

Prefatus Glaudius Vernat has received from Thomassa his wife 15 livres, dowry, same date.

Fol. 26v

Johannes Maior alias Finna de Cugiez filius quondam Glaudii Maior alias Finna dicti loci de Cugiez, accensation for 9 years for Petrus Neret alias Leguens de Vissin, same date.

Fol. 27

Johannes Perriard burgensis Paterniaci, and Bartholomeus Nybloz burgensis predicti loci Paterniaci nomine Glaudie eius filie, marriage, 08 feb 1503, with release by bride.

Fol. 27v

Petrus Excuer (=Escuer) de Paterniaco nunc residens apud Crissier sells to Johannes Perrin alias de Traz? residens in Stabulo, 15 feb 1503, with other provisions.

Petrus Guignyard de Paterniaco leases from Petrus de Sinarclens cossanderius Paterniaci 2 cows, one of which is red and the other black, 16 feb 1503.

Fol. 28

Prefatus Petrus Guignyard owes dictus Petrus de Sinarclens 10 florins, same date.

Petrus Tabusset filius Nycodi Tabusset de Paterniaco, and Petrus et Johannes Bauchet ? alias Besson de Paterniaco nomine Marguerete eorum sororis, marriage, 03 mar 1503.

Fol. 28v

Guilliauma filia quondam Johannis Maringo barbitonsoris Paterniaci uxor Johannis Olive de Staviaco barbitonsoris, and with approval of Dompnus Francisci Maringodi tanquam tutor et gubernator liberorum quondam Guigonis Maringo predicti loci Paterniaci sells to Glaudius dou Champ, 11 mar 1503, with other provisions.

Fol. 29

Nycodus Remuffin de Paterniaco sells to Nycodus dou Mont faber Paterniaci, same date, with other provisions.

Humbertus dou Ruz de Paterniaco owes Jaquetus Trivaz burgensis Paterniaci, 16 mar 1503.

Fol. 29v

Roletus Cantin de Ruerit sells to Guilliermus Bonfilz de Trey, 18 mar 1503, with other provisions.

Johannes Olive barbitonsor Staviaci has received from hsi wife Guilliauma filia quondam Johannis Maringo barbithonsoris et burgensis Paterniaci 50 livres, dowry, assignal, 21 mar 1503.

Fol. 30

Petrus Vex de Ficignye sells to Petrus Dosson dicti loci de Ficignye, same date, with other provisions.

Glaudius Blam de Ficitnye sells to the said Petrus Dosson, same date, with other provisions.

(Fols. 30v and 31 are blank.)

Fol. 31v

Dompnus Franciscus Maringodi capellanus Paterniaci tanquam tutor et gubernator liberorum quondam Guigonis Maringo de Paterniaco with the approval of the nobles and citizens of Payerne, videlicet Johannes de Ripa locumtenens advocacie Paterniaci, Glaudius de Foucignye, Petrus Mistralis, Petrus Crostel, Aymo de Torculari, Georgius de Ripa, Petrus Bossonet, Glaudius Crostel, Petrus Uldri, Johannes Grisso, Oddetus de Trey, Johannes Chantallet, Bartholomeus Nybloz, Johannes Chevro, Glaudius Michie, Anthonius Bacon de Corcellis, Johannes Vuillermyn, et Guigo Ansel, sells to Glaudius dou Champ residens Paterniaci, quamdam grangiam sitam in villa Paterniaci versus molendina de Vuavra..., with a cense payable to Johannes et Georgius de Ripa fratres, 11 apr 1504, with other provisions.

Fol. 32

Petrus Gomaz ? (at first, the name looks something like Grivaz, but there is one occurrence that appears to be Gomaz) filius Johannis Gomaz burgensis Paterniaci, and Petrus Thorin burgensis eiusdem loci Paterniaci nomine Janne eius filie, marriage, 27 apr 1504 (anno quo supra).

Fol. 32v

Guigo Chapuis de Corcellis, and Petrus Vouchy de Paterniaco nomine Glaudie eius file, marriage, 12 may 1504.

Fol. 33

Girardus Rapin de Corcellis sells to Johannes Rapin dicti loci de Corcellis, same date, with other provisions.

Petrus Brossier junior filius quondam Guilliermi Brossier de Corcellis et Glaudia filia dicti quondam Guilliermi Brossier uxor Johannis Rapin dicti loci de Corcellis sell to Perrissona relicta quondam Johannis Regis burgensis Paterniaci, 10 jun 1504, with other provisions.

Fol. 33v

Discretus Johannes de Ripa burgensis Paterniaci has received from Johannes Faucon burensis Friburgi tam nomine suo quam Petri Faucon eius fratris (this is the Advoyer of Fribourg, the famous Peter Falck), 400 florins, dowry for their sister Anthonia, wife of the said Johannes de Ripa, 16 jun 1504.

Prenominatus Johannes de Ripa burgensis Paterniaci has received from his wife Anthonia filia quondam Berardi Faucon burgensis Friburgi 400 florins, dowry, assignal, same date.

Fol. 34

Nobilis Petrus Mistralis burgensis Paterniaci sells to Anthonius Vaulery alias Bacon de Corcellis, 16 jul 1504, with other provisions.

Fol. 34v

Johannes Chantallet burgensis Paterniaci owes Petrus... ? (the original name, not legible but possibly the same as Sibilliet in the next item, has been lined out and replaced by another name that appears to end in -culet), 17 ½ florins, 02 aug 1504.

Aymo Menyn? sartor residens Paterniaci owes Petrus Sibilliet 12 sols for tavern expenses, same date.

Glaudius Uldry sutor Paterniaci, and Nycodus Tabusset burgensis Paterniaci nomine Glaudie eius filie, marriage, 24 oct 1504, with release by bride.

Fol. 35

Jacobus Clert de Paterniaco sells to Michael Perrin sutor Paterniaci, 30 nov 1504, with other provisions.

Fol. 35v

Girardus Mean filius quondam Jaqueti Mean burgensis Paterniaci, and Johannes Savary burgensis Paterniaci nomine Johannete filie sue, marriage, 05 jan 1504, with release by bride.

Fol. 36

Guilliauma relicta quondam Johannis Olive barbithonsoris Staviaci filia quondam Johannis Maringo burgensis Paterniaci sells to Petrus Crostel burgensis Paterniaci, 17 jan 1504, with other provisions.

Fol. 36v

Girardus Genacoulaz de Paterniaco owes Nobilis Francesia relicta quondam Vuilliermi d'Enguilispar (=d'Englisperg) de Friburgo residentis Paternaici, same date.

Johannes Savary burgensis Paterniaci quitclaims to Guilliauma uxor Johannis Ractaz filia quondam Petri Remuffin de Paterniaco, all claim on certain property, 10 feb 1504.

Glaudius Uldry sutor filius quondam Johannis Uldry de Paterniaco has received from his wife Glaudia filia Nycodi Tabusset de Paterniaco 15 livres, dowry, assignal, 18 feb 1504.

Fol. 37

Predictus Glaudius Uldry has received from dictus Nycodus Tabusset 10 livres, from the marriage contract, same date.

Petrus Gachet clericus et burgensis Paterniaci filius quondam Francisci Gaschet has received from his wife Jaqua filia Aymonis de Torculari clerici et burgensis Paterniaci 450 florins, dowry, assignal, same date.

Fol. 37v

Johannes Michie filius Glaudii Michie antenati et burgensis Paterniaci quitclaims to Nycolleta relict a quondam Humberti Verdon de Paterniaco for 40 florins, relates to the marriage contract of the said Johannes Michie and Johannes de Ranquieres de Mureto nomine Agnellete eius filie, 09 mar 1504.

Dompnus Vuilliermus Uldry capellanus Paterniaci with approval of Glaudius Uldry his brother sells to Nycodus Givel burgensis Paterniaci, 22 apr 1505, with other provisions.

Fol. 38

Marmeta filia quondam Stephani Vuarnerii et quondam Perronete eiusdem Stephani conjugum filie quondam Jaqueti Bachipilat alias Corde de Paterniaci uxor Glaudii Donzel dicti loci Paterniaci (that is, Marmeta is the wife of Glaudius), sells to Guilliermus Mareschet filius quondam Girardi Mareschet burgensis Paterniaci, 29 jan 1505, with other provisions.

Fol. 39

Glaudius Morel filius quondam Johannis Morel de Paterniaco sells to Glaudius Verdon de Paterniaco filius quondam Petri Verdon, same date, with other provisions.

Magister Glaudius Coctet ? lathonius Gebennensis diocesis, and Petrus Vuipres filius quondam Johannis Vuipres de Paterniaco nomine Guillaume eius sororis, marriage, 26 apr 1505, and with other provisions. (In the middle of the marriage contract, at the top of fol. 38v, is an unrelated item, Glaudius Jaunyn de Menyeres owes Johannes Reboctel de Chardon 11 florins for purchase of a horse, 08 may 1505, with marginal notation "scribitur alibi".)

Fol. 39

Nycodus Follietz de Villarreppo, and Dompnus Petrus de Malliez capellanus et Johannes Malliez fratres et burgenses Paterniaci nomine Marguerete eorum sororis, marriage, 04 jun 1505, with release by bride.

Fol. 39v

Johannes de Ripa burgensis Paterniaci sells to Nycodus Givel burgensis Paterniaci, 13 jun 1505, with other provisions.

Fol. 40

Petrus Peclat alias Evequoz de Mides sells to Petrus de Crousaz de Trey, 12 apr 1504, with other provisions, and marginal notation mentioning Claudius son of the said Petrus Crousaz.

Inserted here: (in French) Memoire from Guillaume Chassot, notary of Fribourg, regarding a reachept for the previous item, dated 25 jan 1533, in which it is noted that Pierroz Pecclat had a

brother Anthoynnoz Pecclat autrement Evescoz, with signature and paraphe of Guillaume Chassot.

Fol. 40v

Johannes Vaulery alias Bacon de Corcellis has received from his wife Alexia filia Theobaldi Blam de Russier, dowry, 60 florins, assignal, 29 may 1516 (clear!),

Predictus Johannes Vaulery alias Bacon de Corcellis quitclaims to dictus Theobaldus Blam de Russier for the marriage settlement, same date.

Fol. 41

Petrus filius quondam Jaqueti Rolinet de Dompnopetro Parvo reprehendit et replacitat de morte et obitu diti quondam Jaqueti Rolinet patris sui, to Glaudius and Johannes Jam filius ? quondam Johannis de Corcellis, 31 jan 1516 (clear).

(Fols. 41v-47 are blank.)

Fol. 47v

Girardus Pictet de Trey nunc residens ad Ficignye sells to Petrus de Crousaz de Trey, 17 feb 1511, with other provisions.

Fol. 48

Marguereta filia quondam Jaqueti Vouchy de Paterniaci relictique quondam Johannis Movilliat de Paterniaco, testament, burial in the cemetery of the monastery of Payerne with her ancestors, universal heirs, her brother Petrus Vouchy and her nephew Oddetus Vouchy, religious bequests, 04 apr 1513.

Fol. 48v

Johannes Ducetaz de Corcellis filius quondam Aymoneti Ducetaz sells to Johannes Grisso burgensis Paterniaci, 24 feb 1512, with other provisions.

Fol. 49

Nobilis Octhonus de Yllens de Cugie sells to Petrus de Crousa de Trey, 04 feb 1512, with other provisions.

Fol. 49v

Johannes Vuillermyn de Corcellis sells to Jaquetus Rolinet de Dompnopetro Parvo, 04 nov 1512, with other provisions.

Fol. 50

Glaudius Morel burgensis Paterniaci sells to Glaudius Fywaz burgensis Paterniaci, 20 nov 1512, with other provisions.

Fol. 50v

Johannes Chantallet burgensis Paterniaci sells to Petrus Vaulery alias Bacon et Johannes Vaulery alias Bacon de Corcellis, 06 nov 1506, with other provisions, and marginal notation dated 08 feb 1515.

Fol. 51

Guigo Grilliet de Ficignye sells to Petrus de Crousaz de Trey, 25 aug 1507, with other provisions.

Fol. 51v

Glaudius de la Brethonery alias Monner de Ficignye sells to Petrus de Crousaz de Trey, 09 feb 1509, with other provisions.

Petrus Peclat alias Evequoz de Mides sells to predictus Petrus de Crousaz de Trey, 10 feb 1507, with other provisions.

Fol. 52

Nobilis Petrus Mistralis burgensis Paterniaci with approval of his wife Nobilis Ludovica sells to Anthonius dou Fort de Granvaux, vines, 07 feb 1506.

Fol. 52v

Bartholomeus Jaques faber residens ad Cugiez sells to Petrus Bondu faber et burgensis Paterniaci, cense, 25 feb 1506, with other provisions.

Fol. 53

Petrus Vuipres filius quondam Johannis Vuipres de Paterniaco sells to Nycodus Givel burgensis Paternaici, 18 nov 1508, with other provisions.

Anthonius Pauloz filius quondam Petri Pauloz alias Filimont de Paterniaci sells to Katherina relict a quondam Nycodi Givel, 23 may 1512, with other provisions.

Fol. 53v

Glaudius Verdon de Paterniaco filius quondam Petri Verdon de Sancto Albino en Vuilliez nunc residens Paterniaci sells to Anthonius Clert alias Bergiez de Sancto Albino en Vuilliez, 01 mar 1508, with other provisions.

Fol. 54

Johannes Donzel sartor filius quondam Guioneti Donzel burgensis Paterniaci quitclaims to Petrus Uldry faber et burgensis Paterniaci for 24 livres that Uldry owed him for the marriage settlement of his wife Ysabella, daughter of the said Petrus Uldry, 18 mar 1507.

Predictus Johannes Donzel sartor et burgensis Paterniaci has received from his wife Ysabella filia Petri Uldry burgensis Paterniaci 24 livres, dowry, assignal, same date.

Fol. 54v

Glaudius Uldry sutor et burgensis Paterniaci owes Johannes Donzel sartor filius quondam Guioneti Donzel burgensis Paterniaci 10 florins, same date.

Petrus Meffrey alias Goschet sutor Paterniaci et Johannes Meffrey alias Goschet eius filius have received from Glaudia filia quondam _____ de Albona relict a quondam Nycolleti Meffrey alias Goschet filii dicti Petri Meffrey fratris dicti Johannis 15 livres, dowry, assignal, 27 mar 1508.

Fol. 55

Anthonius Cristinaz alias Rojoz residens Corcellis, and Johannes Jam de Corcellies filius quondam Henrici Jam nomine Marie eius neptis, marriage, 15 may 1508, with release by bride.

Fol. 55v

Nycodus Grissonet de Paterniaco owes Guigo Ansel sutor Paterniaci 12 florins for purchase of a horse, 24 jul 1508.

Nobiles Petrus et Girardus Mistralis fratres burgenses Paterniaci, accensation for 7 years for Petrus de Crousaz, 06 sep 1508.

Fol. 56

Petrus Vuipres de Paterniaco sells to Petrus Brossier de Corcellis, same date.

Ochthonodus Movilliad filius quondam Vuilliermi Movilliat de Paterniaco sells to Johannes Chantallet burgensis Paterniaci, 11 mar 1508, with other provisions.

Fol. 56v

Johannes Perriard burgensis Paterniaci sells to Glaudius Marchiam nunc residens Paterniaci, property at Payerne en Planesy, cense payable to Petrus filius quondam Francisci Gaschet, 21 mar 1508, with other provisions.

Glaudia filia quondam Guilliermi Brossier de Corcellis uxor Johannis Rapin dicti loci de Corcellis sells to Johannes Frarier faber et burgensis Paterniaci, 28 mar 1509, with other provisions.

Fol. 57

Oddetus de Marchina alias de Francey de Paterniaco with approval of his wife Jaqueta sells to Johannes Grisso burgensis Paterniaci, 07 sep 1509, with other provisions.

Fol. 57v

Glaudius Pollet filius Petri Pollet de Paterniaci, and Petrus Bertin burgensis dicti loci Paterniaci nomine Janne eius filie, marriage, 09 sep 1509, with release by bride.

Fol. 58v

Franciscus Torembert carpenthator et burgensis Paterniaci sells to Johannes Bacon filius quondam Anthonius Bacon de Corcellis, 16 sep 1509, with other provisions.

Fol. 59

Glaudius Uldry sutor et burgensis Paterniaci sells to Johannes Grisso burgensis Paterniaci, 11 oct 1509, with other provisions.

Fol. 59v

Ludovicus Bossiez filius quondam Nycolleti Bossiez burgensis Paterniaci, and Frater Johannes Clert alias de Corgy monachus de Marsas et Nycoletus Clert alias de Corgy carpenthator eius frater burgensis Paterniaci nomine Marguerete eorum sororis, marriage, 19 oct 1509, with release by bride.

Fol. 60

Nycodus Clert alias de Corgy, and Dompnus Petrus Bossiez curatus Paterniaci et Ludovicus Bossier eius nepos nomine Marguerete neptis dicti Dompni Petri Bossiez sororisque dicti Ludovici Bossiez, marriage, same date, with other provisions.

Fol. 60v

Francesia filia quondam Petri Perriard relictæque quondam Nycolleti Bossiez de Paterniaco owes predictus Nycodus Clert alias de Corgy 6 livres for the marriage settlement of her daughter Marguereta wife of the said Nycodus, same date.

Ludovicus Ansel sutor et burgensis Paterniaci, and Anthonius Fabri de Corcellis ultra Lacum nomine Jaque eius filie, marriage, 05 nov 1509.

Fol. 61

Jordanus Fabri filius dicti Anthonii Fabri de Corcellis ultra Lacum owes dictus Ludovicus Ansel 20 florins for the marriage of Jaque his wife sister of the said Jordanus, same date.

Fol. 61v

Girardus Pictet de Trey nunc residens ~~Paterniaci~~ apud Ficignye sells to Petrus de Crousaz, 08 dec 1509, with other provisions.

Petrus Berso de Grancort faber filius quondam Johannis Berso dicti loci de Grancort sells to Petrus Bondu faber et burgensis Paterniaci, 18 jan 1509, with other provisions.

Fol. 62

Johannes Jam de Corcellis filius quondam Henrici Jam de Corcellis sells to Humbertus de Montagniaco de Dompnopetro Parvo, 14 mar 1509, with other provisions, and marginal notation dated 04 aug 1513.

Fol. 62v

Petrus Brossier filius quondam Johannis Brossier antenati de Corcellies owes cense to Humbertus de Montagniaco de Dompnopetro Parvo, same date.

Anthonius Clert alias Bergiez de Sancto Albino en Vuilliez has received from his wife Agnes filia quondam Petri Monyez de Champmartin, dowry, 36 livres, assignal, 15 apr 1510.

Fol. 63

Johannes Dagiez ? alias Grantjon ? de Foz sells to Johannes filius quondam Henrici Jam de Corcellis, 20 apr 1510, with other provisions.

Fol. 63v

Jaquema relictæ quondam Anthonii Roncinet alias Frossard et Johannes Roncinet dictorum conjugum filius de Paterniaco sells to Nycodus Fy de Corcellis, 11 may 1510, with other provisions, and with marginal notation dated 17 mar 1516.

Guigo Roncinet alias Frossard de Paterniaco nunc residens absens ? in Alemagnia quitclaims to Johannes Roncinet filius quondam Anthonii Roncinet eius nepos for his partage with the said late Anthonius his brother, for 12 florins, same date.

Fol. 64

Petrus Gobet de Lausanna nunc residens Paterniaci sells to Johannes Rapin de Corcellis, same date.

Janna filia quondam Petri Vex de Cugie uxor Johannis Perrin dicti loci de Cugiez sells to Johannes de Sarsens barbithonsor de Corcellis, 17 may 1510, with other provisions.

Fol. 64v

Guigo Chapuis de Corcellis has received from his wife Glaudia filia Petri Vouchy de Paterniaci, dowry, 18 livres, assignal, 22 may 1510.

Idem Guigo Chapuis has received from Petrus Vouchy 19 livres from the marriage contract, same date.

Fol. 65

Johannes Chantalet (Chantallet) burgensis Paterniaci sells to Johannes Maliez burgensis dicti loci, 27 may 1510, with other provisions, with another similar sale, same date.

Fol. 65v

Petrus Brossier filius quondam Guilliemi Brossier de Corcellis, and Johannes Fisicans antenaus de Corcellis nomine _____ eius filia, marriage, incomplete, no more text after amount of dowry, 12 livres, and remainder of fol. 65v and all of fol. 66 are left blank.

(Fol. 66 is blank.)

Fol. 66v

Nycodus Probi clericus et burgensis Paterniaci filius quondam Nycodi Probi predicti loci Paterniaci sells to Glaudius filius quondam Johannis de Ripa eius fratris ? materni et Ysabelle eius uxor filie quondam ~~Michaelis~~ Michaelis Theobaldi Glaser burgensis Berni (text somewhat confusing in translation, but it appears that the intent is that Glaudius is the son of Johannes de Ripa and Ysabella Glaser, and that Johannes de Ripa is the half-brother of Nycodus Probi the seller in the present transaction; from other sources, we thought that Ysabella was in fact the daughter of the Michael Glaser of Bern who was executed for treason in 1513), 03 sep 1510, with other provisions.

Fol. 67

Nobilis Octho de Yllens de Cugiez sells to Petrus de Crousaz de Trez, 22 sep 1500 (clear, but it is still possible that this is a scribal error – did the notary simply omit the word « decimo » ?), with other provisions.

Fol. 67v

Glaudius de Ripa filius quondam Johannis de Ripa burgensis Paterniaci sells to Nycodus Givel filius quondam Johannis Givel burgensis Paterniaci, 30 sep 1510 (clear), with other provisions.

Fol. 68

Johannes Ramux alias Grantjohan filius Humberti Ramux alias Grantjohan de Sancto Albino en Vuilliez, and Johannes Vuillermyn de Corcellis nomine Johannete eius filie, marriage, 03 dec 1510, with release by bride.

Fol. 68v

Oddetus et Johannes Juenet fratres de Corcellis sell to Perrissona relictia quondam Petri Bossonet de Paterniaco, 18 jul 1511, with other provisions.

Perrissona relictia dicti quondam Petri Bossonet, accensation for Oddetus et Johannes Juenet fratres, for the above property, same date.

Nobilis Johannes de Mont has received from the said Perrissona...? , 10 jul 1511.

Fol. 69

Nycodus Grissonet burgensis Paterniaci sells to Johannes Savary burgensis dicti loci Paterniaci, adjacent to the heirs of the late Guigo Margino, 20 jan 1510 (possibly altered to 1511?), with other provisions.

Marguereta filia quondam Anthonii Roncinet de Corcellis uxor Francisci de Montet alias Cosset textoris Paterniaci, reprehendit et replacitat a Johanne Ducetaz de Corcellis et a Johanne Terralion de Dompnopetro Parvo nomine eius uxoris filie quondam Anthonii Ducetaz, each for half, de morte et obitu Johannis Roncinet filii quondam Anthonii Roncinet eius fratris, 03 feb 1511 ? (anno quo supra). (See next item, the dates here almost certainly should be 1511.)

Fol. 69

Marguereta filia quondam Anthonii Roncinet de Paterniaco uxor Francisci de Montet alias Cosset de Paterniaco sells to Jacobus Jordam de Corcellis, 07 nov 1511 (clear), with other provisions..

Fol. 69v

Petrus Girard alias Morens de Paterniaco sells to Anthonius Perrin residens Paterniaci, 25 nov 1511.

Fol. 70

Franciscus Cagnyard de Villare owes Johannes Grisso burgensis Paterniaci 24 florins for purchase of a horse, 05 jan 1511.

Petrus Morens de Paterniaco sells to Anthonius Perrin residens Paterniaci, 23 jan 1511, with other provisions.

Fol. 70v

Johannes Rapin de Corcellis tanquam tutor et gubernator liberorum quondam Girardi Rapin de Corcellis with approval of the council (list of names) sells to Johannes de Sarsens barbithonsor, 24 jan 1511, with other provisions.

Fol. 71

Petrus Dosson de Ficignye owes cense to Franciscus Ropra de Menyeres (text confusing, Katherina, the mother of one of these persons, had purchased the property on which the cense is due), same date.

Petrus Morens de Paterniaco sells to Girardus Pigniolet burgensis Paterniaci, several properties, 18 feb 1511, with other provisions.

Fol. 71v

Guigo Ansel sutor et burgensis Paterniaci sells to Anthonius Perrin nunc residens Paterniaci, same date, with other provisions.

Fol. 72

Richardus Frarier residens ad Granges sells to Glaudius Marchiam residens, 26 feb 1511, with other provisions.

Glaudius de Cheriez alias Roliet de Dompnopetro Parvo sells to Petrus Bondu faber et burgensis Paterniaci, 27 mar 1512, with other provisions.

Inserted here : (In French) Sentences sur les difficultés d'entre les Sieurs Coennoz et de la Cour. Dispute between Daneil de la Cour justicier, and Monsieur le Capitaine Coennod de Moudon, appearing before the conseiller et assesseur ballifval Tacheron de Mondon, relates to estate of feu Dame Susanne Decrevel, first wife of Coennod, from which debts were owed to Rosine Delozeaz, who is represented by the said de la Cour, and Rosine appears to have inherited the portion of Cristine Coennod sa soeur uterine morte en minorité et en indivision avec elle;

ledit Sieur Coennod opposoit qu'estant luy mesme le vray et unique heritier de laditte Cristine Coennod sa fille..., and it appears that the rights of Rosine prevailed in this case, appeal heard at Payerne 06 mar 1719. No notary named, no signature. On another sheet of paper, a further report dated 26 may 1719, appears to be signed Tavel, and a notation of 16 jun 1719, probably in the same hand as the signature, "J'ay expedié un double de ceste sentence au valet du Sieur de la Cour." There is no apparent reason why this document was inserted in the present register.

Fol. 72v

Leo ? de Sarsens faber de Lucens with approval of his wife Agnes sells to Johannes de Sarsens barbithonsort de Corcellis, 01 apr 1512, with other provisions.

Fol. 73

Johannes de Sarsens barbithonsor de Corcellis sells to Leo (accusative case: Leoni) de Sarsens faber de Lucens et Agnes eius uxor, cense of 20 sols, same date, with other provisions.

Johannes de laz Riaz de Leschieres sells to Henricus Burchet de Russiez, 06 apr 1512, with other provisions.

Fol. 73v

Johannes Rapin de Corcellis sells to Petrus Brossier filius quondam Guilliermi Brossier de Corcellis, 23 sep 1512, with marginal notation dated 22 oct 1512 indicating that the transaction was cancelled when Glaudius and Jacobus Rapin exercised the right of « proximity » (such that the next of kin has first right to purchase property for the same price).

Nycodus Probi clericus Paterniaci sells to Glaudius Givel junior filius quondam Nycodi Givel, 26 sep 1512.

Fol. 74

Petrus Jacaux corderius de Corcellis with approval of his wife Johanneta sells to Johannes Malliez burgensis Paterniaci, 07 oct 1512, with other provisions, and marginal notation dated 18 mar 1515.

Fol. 74v

Anthonium Paulo alias Philimont de Paterniaco sells to Glaudius Givel filius quondam Nycodi Givel burgensis Paterniaci, 11 oct 1512, with other provisions, and marginal notation dated 27 feb 1515.

Petrus Jocet de Paterniaco owes Petrus Mocket filius quondam Roleti Mocket dicti loci Paterniaci, 13 oct 1512, with other provisions.

Fol. 75

Nobilis Glaudius de Foucignye burgensis Paterniaci owes Frater Georgius Mistralis procurator venerabilis conventus abbacie monasterii Paterniaci 350 florins in connection with bequest of property by the late Alexia filia quondam Johannis Crostel relictique quondam Guioneti de Petra domicelli Paterniaci, 30 nov 1512, with other provisions and marginal notations.

Humbertus de Montagniaco de Dompnopetro Parvo owes Petrus Bondu faber et burgensis Paterniaci 116 florins, 17 jan 1512.

Fol. 75v

Johannes Burguens ? sartor de Cugiez owes Johannes Grisso burgensis Paterniaci 15 florins for purchase of a horse, 17 mar 1512.

Mermetus dou Ruz de Noreaz owes Johannis Grisso burgensis Paterniaci 6 florins for purchase of oats, 31 mar 1513.

Guilliermus Bally sutor de Villanova owes Roletus Burrat de Dompnopetro Parvo 4 florins for remainder ? of the purchase price of a horse, 07 apr 1513.

Glaudius Bally filius predicti Guilliermi Bally de Villanova owes Glaudius Fywaz 15 florins, loan, same date.

Fol. 76

Petrus Perrin de Corcellis sells to Bartholomeus Jaumynier de Sabulo, 11 apr 1513, with other provisions.

Johannes Duc filius quondam Anthonii Duc de Villa Bramar et Petrus Rosset dicti loci parrochie Dompnipetri supra Lucens owe Johannes Grisso burgensis Paterniaci 35 florins for the purchase of wheat, 14 apr 1513.

Fol. 76v

Anthonius Cristinaz alias Rojoz de Corcellis has received from Johannes filius quondam Henrici Jam de Corcellis nomine et ad opus quondam Marie eius quondam uxoris neptis dicti Johannis Jam, dowry, 12 livres, assignal, same date, with other provisions.

Johannes Vaulery alias Bacon de Corcellis filius quondam Anthonii Vaulery alias Bacon has received from his late wife Glaudia filia quondam Mermeti Vuilliermyn per manus Johannis Vuilliermyn eius fratris, dowry, assignal, same date.

Fol. 77

Glaudius filia quondam Guilliermi Brossier de Corcellis uxor Johannis Rapin dicti loci de Corcellis sells to Johannes Frarier faber et burgensis Paterniaci, 18 apr 1513, with other provisions.

Georgius Banquetaz burgensis Paterniaci with approval of Johannis Baley de Dompnopetro Parvo, accensation for Jaquetus Rolinet dicti loci Dompnipetri Parvi, 22 apr 1513, with other provisions.

Fol. 77v

Johannes Baley de Dompnopetro Parvo sells to Jaquetus Rolinet de Dompnopetro Parvo, same date.

Prefatus Johannes Baley owes cense to Jaquetus Rolinet, same date.

Fol. 78

Johannes Ruerat filius quondam Petri Ruerat de Corcellis morantem ? in grangia ville owes Petrus Bondu faber et burgensis Paterniaci 42 sols for purchase of wheat, 27 apr 1513.
Johannes Burguens sartor de Cugiez owes Johannes Grisso burgensis Paterniaci 18 florins for purchase of a horse, same date.

Johannes Joram de Villa Bramard owes Johannes Grisso burgensis Paterniaci 20 florins for purchase of wheat, 06 may 1513.

Hugoninus Froment? de Visy owes Petrus Gindroz filius quondam Nycodi Gindroz parrochie Sancti Gervasii Gebennensis diocesis nunc morans ad Trey, 10 florins, relates to debt owed by Andrea, servant (ancilla) of Hugoninus ? and sister of the said Petrus Gindroz, 12 may 1513.

Fol. 78v

Petrus de laz Saugy barbithonsor Paterniaci sells to Glaudius filius quondam Petri Dauryer de Tornyer loz Grant, same date.

Petrus Guyniard burgensis Paterniaci sells to Perrissona relict a quondam Petri Bossonet de Paterniaco, 30 may 1513, with other provisions.

Fol. 79

Petrus Dodin de Paterniaco owes Johannes Grisso burgensis Paterniaci, 17 jul 1513.

Oddetus Vouchy filius Petri Vouchy de Paterniaco sells to Frater Georgius Banquetaz Mistralis procurator et procuratorio nomine venerabilis conventus abbacie monasterii Paterniaci, cense, 05 sep 1513, with other provisions.

Fol. 79v

Oddetus Vouchy filius Petri Vouchy de Paterniaci sells to Dompnus Vuilliermus Uldry tanquam procurator et procuratorio nomine venerabilis cleri capelle beate Marie Virginis Paterniaci, cense, same date, with other provisions.

Fol. 80v

Johannes filius Johannis Fisicans antenatus ? de Corcellies, and Johannes Ruerat dicti loci de Corcellis filius quondam Oliverii Ruerat nomine et ad opus _____ eius filie, marriage, 24 nov 1513 (the name of the bride is left blank wherever it appears in this contract).

Fol. 81

Vuilliermus Cuissine filius Johannis Cuissine carpenthatoris ? Paterniaci, and Petrus Trevaul de Montet versus Cudriffinum nomine et ad opus Johannete sororis sue, marriage, 17 dec 1513, with release by bride.

Fol. 81v

Petrus Chavanton faber filius quondam Johannis Chavanton burgensis Paterniaci, and Oddetus Vouchy nomine Guillaume eius sororis, marriage, 20 jan 1513, with release by bride.

Fol. 82

Glaudius de Cheriez alias Rolier de Dompnopetro Parvo sells to Jaquetus Rolinet dicti loci Dompnipetri Parvi, 03 feb 1513, with other provisions.

Fol. 82v

Guilliermus Jauliquyn ? de Villarsel l'Evesque owes Roletus Rolinet de Esy 6 florins for purchase of wheat, 24 apr 1514.

Johannes Chavanton clericus filius quondam Johannis Chavanton de Paterniaci sells to Anthonius Perrin residens Paterniaci, same date, with other provisions.

Fol. 83

Franciscus de Montet alias Cosset de Paterniaco, and Johannes Grilliet filius Nycodi Grilliet de Ficignye nomine Magdalene eius sororis filie dicti Nycodi Grilliet, marriage, 11 may 1514.

Fol. 83v

Franciscus filius Johannis Gomaz de Ficitnye, and Humbertus de Montagniaci de Dompnopetro Parvo nomine Francescie eius filie, marriage, 26 may 1514, with release by bride.

Fol. 84

Anthonius Cormanbouf faber de Menyeres et Petrus Moret dicti loci de Menyeres sell to Petrus Bondu faber et burgensis Paterniaci, 10 aug 1514, with other provisions.

Fol. 84v

Petrus Rapinat filius quondam Petri Rapinat de Paterniaci sells to Petrus filius quondam Glaudii de la Saugy barbithonsor Paterniaci, 24 aug 1514, with other provisions.

Fol. 85

Johannes Juenet de Corcellis sells to Perrissona relicta quondam Petri Bossonet, 18 sep 1514, with other provisions.

Johannes Jordam ? de Villar Bramard owes Johannes Grisso burgensis Paterniaci 10 florins for purchase of wheat, 08 feb 1514.

Fol. 85v

Bartholomeus Bondrard filius quondam Petri Bondrad de Villar Bramard parrochie Dompnipetri supra Lucens owes Johannes Grisso burgensis Paterniaci 4 livres for purchase of wheat, 05 apr 1515.

Petrus Guinyard de Paterniaci owes Georgius Maliardo de Granvaux 32 sols etc., cense, 23 apr 1515.

Ansoz Vellictez macellarius de Bevaz ? nunc residens Paterniaci owes Johannes Grisso burgensis Paterniaci 138 florins for purchase of sheep etc., 12 jun 1515.

Idem Ansoz Vellictez owes Guilliermus Bonfilz de Trey 30 florins for the same, 12 jul 1515.

Fol. 86

Johannes filius Petri Vouchy burgensis Paterniaci, and Girardus Pictet et Colletus Mollard de Ficignye nomine et ad opus Francesie Mollard, marriage, 28 oct 1516 (clear), with release by bride. Colletus Mollard is the brother of Francesia, but the role of Girardus Pictet does not seem to be explained.

Fol. 86v

Petrus Guignyard filius quondam Petri Guignyard burgensis Paterniaci sells to Marguereta filia quondam Petri Guignyard soror sua uxor Petri de Synarclens sartoris Paterniaci, various properties, 13 mar 1515 (clear), with other provisions.

Fol. 87

Glaudius Crostel burgensis Paterniaci, testament, burial in the cemetery of the Abbey, universal heirs his son Guiliermus Crostel, bequests for wife Clara, daughters Jaqua and Katherina, bequests ? to Johannes Mareschet filius quondam Girardi Mareschet and Glaudius Mareschet filius quondam Humberti Mareschet, mention of brother Petrus Crostel, bequests to church, guardians to be his wife Clara, his brother Petrus Crostel, Aymo de Torculari, and Petrus Gaschet, 01 apr 1513 (clear), with notation that Petrus Gachet made copies of this testament for the three children.

Fol. 88

Discretus Aymo de Torculari, testament, burial in the cemetery of St. Benedict ante capellam per ipsum fonatum, universal heirs Jaqua, Janna, et Claudia his daughters uxores ? Petri Gachet, Anthonius Oddet, et Claudius Fywaz, in equal portions, bequest to Jaqua his daughter, two parcels of vines at Granvaul that were purchased from the Mailliardo, bequest to Janna his daughter, vines at Expesses (or possibly Eppesses, modern Epesses) subtus villam, and another at Poudex, bequest to Claudia his daughter wife of Claudius Fywaz, vines at Expesses, bequests to Petrus Gachet, including a dîme (decima Sancti Marii, probably some part of the dîme of St. Maire), various possessions and clothing, similar bequests to Anthonius Oddet and Claudius Fywaz, bequest to Stephanus de Torculari frater suus, all title and claim he has to property held (jointly?) with him and Johannes de Torculari his brothers, requiring his heirs to turn over to the said Stephanus de Torculari all titles, obligations, and mortgages he holds against Johannes de Torculari for the sum of 800 florins ? , bequest to Jaqueta eius nutrita at the age when she is to marry, 100 florins, bequests to the church, bequest pro remedio anime Perronete quondam uxoris sue, 16 jul 1513. (The testament is in a different hand, heavily abbreviated, and difficult to read. At the end, there is the small paraphe of the present notary:



The text needs more analysis. As it stands, the testament looks like a rough draft.)

Fol. 89

Glaudius Fywaz burgensis Paterniaci, and Discretus Aymo de Torculari clericus et burgensis predicti loci Paterniaci nomine et ad opus Glaudie eius filie et Perronete eius uxoris filie quondam Petri Bonet burgensis Paterniaci, marriage, in which Perroneta wife of Aymon de Torculari makes a donation, mention of Agnes filia Johannis Vuilliermyn, late wife of the said Glaudius Fywaz, 25 oct 1506. (The contract is very detailed, but the ink had bled through, making the text very difficult to read.)

Fol. 90

Petrus Gaschet clericus et burgensis Paterniaci filius quondam Francisci Gaschet, and Aymo de Torculari clericus et burgensis eiusdem loci Paterniaci burgensis nomine Jaque eius filie,

marriage, 24 mar 1503, with the same small paraphe noted above on fol. 88v. (The contract is very similar to the preceding item, but there is no problem with the paper, the other side of this folio being blank, and the text is thus quite legible.)

(Fol. 90v is blank.)

Fol. 91

Anthוניus Rojox de Corcellis owes Petrus Chavanton faber Paterniaci 13 florins for purchase of a horse, 08 jan 1516.

Nobilis Maria filia quondam Nobilis Johannis de Mont uxor Nobilis Girardi Mistralis approves ? sale by Johannes Dodin to Franciscus Donzel filius quondam Johannis Donzel textor telaris, same date, and another approval for a similar purchase by Johannes de Sarsens.

Fol. 91v

(The text appears to be a part of the testament of Glaudius Crostel, which already appears on fol. 87, above, and with the same date, 01 apr 1513. It is followed, inexplicably, by a notation that clearly refers to the testament of Perroneta Bonet, wife of Aymo de Torculari, on fol. 100, but in a different hand:)

“Sub tali condicione quod Jaqua, Janna, et Glaudia eius filie nec eius viros non tenantur nec deberant ... nec quamdem donacionem per dictam Perronetam testatricam eisdem filiabus ... factis in contractu matrimonii prout in predictam donacionem continentur sed tamen vult et ordinat quod sit cassa et nullius valoris.”

Fol. 92

Johannes Jam antenatus, Petrus et Glaudius Jam eius fratres filii quondam Johannis Jam et Johannes Jam junior filius quondam Hugueti Jam de Corcellis, Johannes Jam junior with approval of his mother Nycolleta and with approval of Johannes Hermengon, Dompnus Vuilliermus Uldry cappellanus, et Petrus Uldri de Paterniaci his friends, partage, 22 aug 1496, very long and detailed but difficult to read because of dark stains.

(Fol. 98v is blank.)

Fol. 99

Glaudius Crostel, testament, yet another copy of the testament that appears on fol. 87, but this one is incomplete. It may be that this sheet was originally continued onto the sheet that is now fol. 91v.

(Fol. 99v is blank.)

(The upper right corner of the page is lost, and the whole page is stained.)

Perroneta [filia quondam] Petri Bonet de Paterniaci uxor Discreti Aymonis de [Torculari] clerici et commissarii abbacie Paterniaci, testament, sepultarum suam eligit in ecclesia abbacie m[onasterii] Paterniaci in capella fondata per dictum Aymonem virum suum ad ho[noram] beate Marie Virginis loco dicto en Galileaz (this is apparently a reference to the narthex of the abbey ; the equivalent part of the old abbey of Cluny also bore this name), universal heirs Johannes et Petrus Faucon burgenses Friburgi, Clara et Anthonia eius sorores, liberi predictae Perronete testatricis et quondam Berardi Faucon quondam secretarii dicti loci Friburgi, ac eciam Jaqua, Janna, ac Glaudia eius filias et ac predicti Aymonis de Torculari eius viri burgensis Paterniaci in equal portions, sub tali conditione quod Jaqua, Janna, et Glaudia eius filie nec eius viros non ... (this is the same text as the misplaced notation at the bottom of fol. 91v !), various other bequests, 16 jun 1513, with notation that Petrus Chuard made a copy for the said Johannes Faulcon.

(The next folio, unnumbered, at first appears blank, but there is a very faint, almost ghostly image of a transaction in which someone owes Petrus Pigniolet burgensis Paterniaci a cense, dated in December, 1513. However, this image turns out to be from the next page, showing through the paper. On the reverse, at least two additional extremely faint items, one from 1513, but otherwise completely illegible.)

(The final "folio" is a small slip of paper:) Jacobus Chevrolit ? macellarius residens Paterniaci owes Petrus Pigniolet burgensis Paterniaci 15 florins for purchase of sheep, 17 dec 1513.)

END